

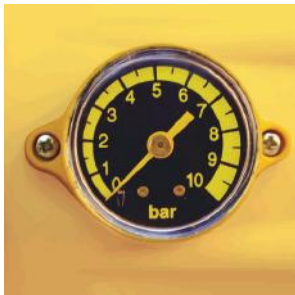
PR22

EQUIPOS DE PRESURIZACIÓN . PRESSURIZATION EQUIPMENT . APPAREILS DE PRESSURISATION

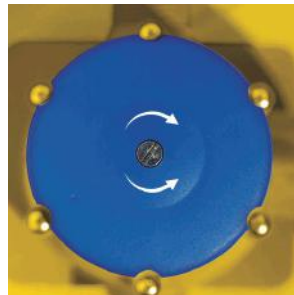
Dispositivo Automático para Bombas Eléctricas de Control Integral. Automatic Device for Electric Pumps Integral Control



Pressure gauge



Adj. Start. Pressure



Socket pump



Cables



PR22 es un aparato compacto para el control automático y protección de electrobombas. Cuyo sistema patentado, está dotado de especiales sensores electrónicos de caudal y de presión integrados en un circuito electrónico que controla el funcionamiento de la electrobomba y mantiene la presión y el caudal de modo constante. Dispone además de un sistema de seguridad contra funcionamiento en seco de la bomba.

El PR22 sustituye el sistema tradicional de hidrosfera, presostato, válvula de retención e interruptores de nivel, con una envergadura más reducida y compacta, y eliminando las operaciones de mantenimiento periódico. Funciona arrancando la electrobomba automáticamente a la apertura de cualquier punto de utilización y parándola- tras una temporización de 10 segundos- al cerrar el punto de consumo.



The PR22 is a compact device for the automatic control and protection of electric pumps.

This patented system, includes special electronic sensors of flow and pressure integrated in the electronic circuit, which controls the correct working of the electric pump and keeps the pressure and the flow constant.

Moreover, it has a safety system against pump dry working.

The PR22 replaces the traditional expansion tank, pressostat, retention valve and level switches, with the advantage of smaller dimensions and the elimination of periodical maintenance. It works starting automatically the electrical pump when any point of the installation is opened and it closes the pump -after 10 seconds of temporization- at closing the using point.



PR22 est un appareil compact pour le contrôle automatisé de la pompe et qui garantie sa protection. Son système de fonctionnement breveté, est doté de spéciaux senseurs électroniques de débit et de pression, intégrés dans un circuit électronique qui contrôle le fonctionnement de la pompe en maintenant la pression et le débit constants. Il dispose en plus d'un système de sécurité qui protège la pompe contre le manque d'eau par arrêt du moteur.

Le PR22 remplace le système traditionnel d'hydrosphère, presostat, valve anti-retour et interrupteurs de niveau, avec l'avantage ajouter d'une dimension plus réduite et de l'élimination de l'entretien périodique. L'appareil démarre la pompe automatiquement, lors qu'on ouvre n'importe quel robinet et l'arrête - après une temporisation d'environ 10 secondes - après la fermeture du point d'utilisation.

PR22

EQUIPOS DE PRESURIZACIÓN . PRESSURIZATION EQUIPMENT . APPAREILS DE PRESSURISATION



Ventajas:

- Sin mantenimiento.
- Ahorro tiempo instalación.
- Protección contra golpes de ariete.
- Dimensiones compactas y reducidas.
- Eliminación de dispositivos de protección (interruptor de nivel)
- Evita sobredimensionado de la bomba porque utiliza su curva de caudal-presión.
- Sistema de protección integrado que para la bomba en caso de falta de agua.



Advantages:

- No maintenance.
- Installation time saving.
- Protection against water hammer effect.
- Compact and reduced dimensions.
- Removal of protecting devices (level switches).
- Avoids the pump oversizing using integrately their flowpressure curve.
- Integrated protection system which stops the pump in case of lack of water.



Avantages:

- Sans entretien.
- Temps d'installation plus réduit.
- Protection cotre les coups de bélier.
- Dimensions compactes et réduites.
- Élimination des dispositifs de protection (interrupteur de niveau).
- Évite le dimensionnement excessif de la pompe car il utilise intégralement la courbe de débit-pression.
- Système de sécurité intégré qui arrête la pompe dans le cas de fonctionnement sans eau.



Dotación de Serie:

- Led POWER AMARILLO (Linea).
- Led ON VERDE (Funcionamiento).
- Led FAILURE ROJO (Anomalia)
- Pulsador táctil de arranque manual.
- Grupo circuito electrónico con tapa de protección fácilmente reemplazable mediante dos tornillos.
- Reserva contra pequeñas pérdidas o goteos de la instalación.
- ART (Automatic Reset Test) que interviene cuando la bomba ha sido desactivada por el sistema de protección por falta de agua. Este sistema realiza, con una periodicidad programada, intentos de arranque de la bomba para restablecer la presión en el circuito.
- Para otras opciones como manómetro, cables, etc., ver OPCIONES.



Serial Equipment:

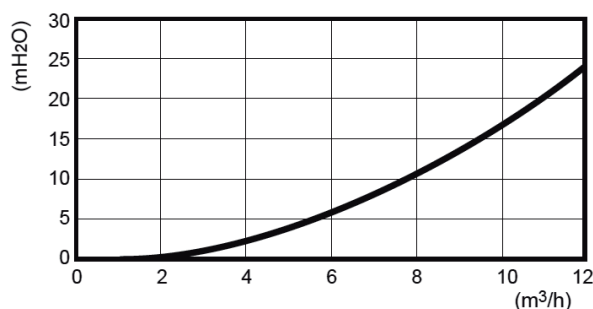
- Yellow Led POWER.
- Green Led ON.
- Red Led FAILURE.
- Tactile push button for manual start.
- Electronic circuit group with protection cover easily replaceable.
- Reserve against leaks in the installation.
- ART (Automatic Reset Test) intervenes when the pump has been deactivated by the protection system due to a lack of water. With a programmed periodicity, this system tries to start the pump to set up the circuit pressure.
- For other options like pressure gauge, connecting cables, adjusting starting pressure, etc, look at OPTIONS.



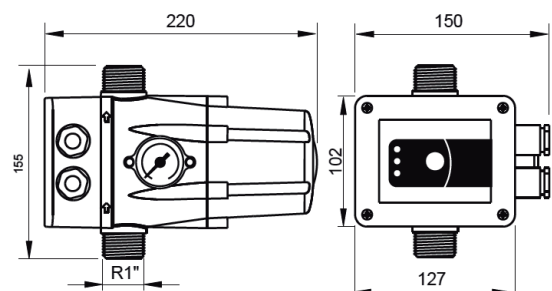
Équipement de Série:

- Témoin lumineux power jaune (mise en service).
- Témoin lumineux ON vert (fonctionnement).
- Témoin lumineux FAILURE rouge (activation du système de sécurité).
- Poussoir manuel de mise en service.
- Platine électronique facilement remplaçable par deux vis.
- Réserve contre des petites pertes ou des fuites dans l'installation.
- ART (Automatic Reset Test) intervient quand la pompe a été désactivée par le système de protection contre le manque d'eau. Ce système essaie la mise en marche de la pompe, avec un périodicité programmée, pour rétablir la pression du réseau.
- Pour d'autres options comme manomètre, câbles, réglage de la pression d'enclenchement, etc, voir OPTIONS.

Pérdida de Presión . Pressure Loss



Medidas . Dimensions



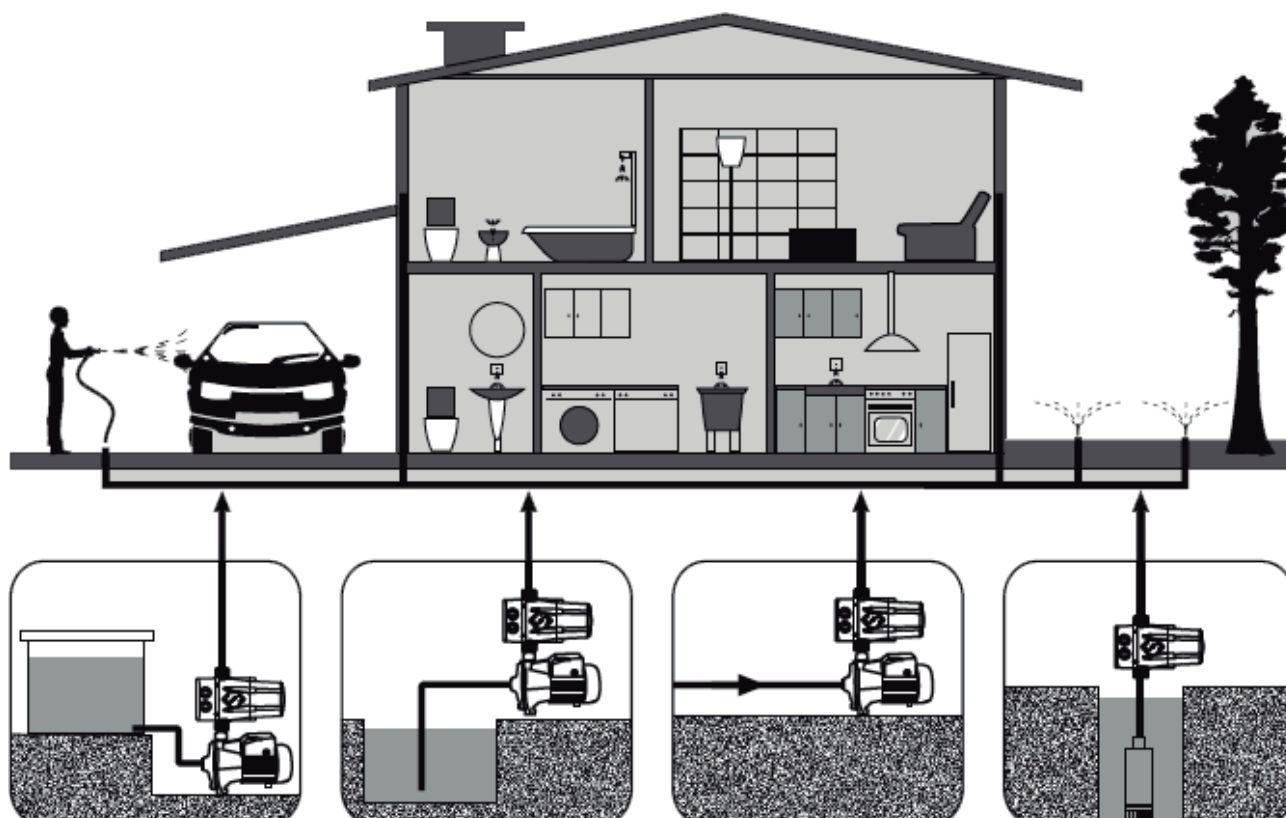
PR22

EQUIPOS DE PRESURIZACIÓN . PRESSURIZATION EQUIPMENT . APPAREILS DE PRESSURISATION

Technical Features	
Starting pressure	Adjusting from 1,5 to 2,5 bar
Maximum pressure	10 bar
Connecting threads	G1-ISO 228
Operating Temperature	0-60°C
I.P. Protection degree	IP 65
Nominal voltage	1-220-240V
Frequency	50/60 Hz
Max. Intensity	30 (16) A – 2,2kW (3HP)
Maximum flow	10m ³ / hour (see attached graphic)
Nett weight	1,35 Kg (model M)





Construction Characteristics	
Body	Non-toxic thermoplastic with fibre-glass.
Membrane	Special natural rubber
Spring	Steel DIN17223 C/84
Joints	Special synthetic rubber
Sensor valve	Technical high resistance thermoplastic
Magnets	Alnico inserted and hermetic with ultrasound welding
Electronic circuit	FR4 with protective casing and Terminal strip in plastic material V0 auto-extinguishing.

Ejemplo de Instalación . Installation Example



PR

EQUIPOS DE PRESURIZACIÓN . PRESSURIZATION EQUIPMENT . APPAREILS DE PRESSURISATION

MODEL				
M	X			Useful for all models
MC	X		X	
ME	X	X		
_/U				X

M: Pressure gauge 10bar

E: Outlet socket for pump connection

C: Cables H07RN-F 1,5m length for line connection and 0,5m length with Schuko plug to pump connection. Under request it could be supplied with other type of cables.

U: Fitting 3 pieces to assembly R1”M-R1”F. Suitable for all models.